

**APPENDIX "C"**

**BILLS NOT ASSENTED TO**

**THIRD SESSION, FORTIETH LEGISLATURE**

**62-63 ELIZABETH II, 2013-2014**

---

**An Act Respecting the Administration of Oaths of Office/Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction**

(No. 1) (Hon. Mr. SELINGER)	
1R – (Formal Bill not printed) .....	17

**Animal Diseases Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux**

(No. 71) (Hon. Mr. KOSTYSHYN)	
1R – Hon. Mr. KOSTYSHYN .....	243
2R – Hon. Mr. KOSTYSHYN. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. KOSTYSHYN and GERRARD. Adjourned (Mr. PEDERSEN ) .....	274-275
<i>Debate continued:</i> Mr. PEDERSEN. Agreed to. Referred to Committee .....	327
To be reinstated at this stage during the 4 <sup>th</sup> Session of the 40 <sup>th</sup> Legislature (by leave) .....	302

**Centennial of Manitoba Women's Right to Vote Act, The/Loi sur le centenaire de l'obtention du droit de vote par les Manitobaines**

(No. 210) (Mrs. DRIEDGER)	
1R – Mrs. DRIEDGER .....	103
2R – Mrs. DRIEDGER. <i>Debate:</i> Mrs. DRIEDGER, Hon. Mr. SWAN, Mr. PEDERSEN, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Hon. Mr. GERRARD, Ms. WIGHT and Ms. ALLAN. Allowed to remain in the name of Ms. ALLAN .....	110
<i>Debate continued:</i> Ms. ALLAN, Mr. EICHLER, Hon. Mr. ALLUM, Messrs. WISHART, ALTEMEYER and PETERSEN and Hon. Ms. BLADY. Allowed to remain in the name of Hon. Ms. BLADY .....	256

**Child and Family Services Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille**

(No. 212) (Mr. WISHART)	
1R – Mr. WISHART .....	194
2R – Mr. WISHART. <i>Debate:</i> Mr. WISHART, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Mrs. MITCHELSON, Ms. WIGHT, Hon. Mr. ASHTON and Mr. MARCELINO (Tyndall Park). Allowed to remain in the name of Mr. MARCELINO (Tyndall Park) .....	202
<i>Debate continued:</i> Messrs. MARCELINO (Tyndall Park) and WIEBE. Allowed to remain in the name of Mr. WIEBE .....	295

**Child and Family Services Amendment Act (No Fee for Registry Checks Respecting Volunteers), The/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (vérification du registre concernant les mauvais traitements — droits non exigibles à l'égard des bénévoles)**

(No. 211) (Mr. SCHULER)	
1R – Mr. SCHULER .....	223
2R – Mr. SCHULER. <i>Debate:</i> Mr. SCHULER, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Mrs. STEFANSON, Hon. Mr. CHOMIAK, Mr. MARTIN, Hon. Ms. HOWARD and Ms. WIGHT. Allowed to remain in the name of Ms. WIGHT .....	250

**Cyberbullying Prevention Act, The/Loi sur la prévention de la cyberintimidation**

(No. 206) (Mr. EWASKO)	
1R – Mr. EWASKO .....	189
2R – Mr. EWASKO. <i>Debate:</i> Mr. EWASKO, Ms. ALLAN, Hon. Mr. ALLUM, Messrs. GOERTZEN and PETERSEN and Hon. Mr. CHOMIAK. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. CHOMIAK .....	206

APPENDIX "C"

**Family Maintenance Amendment and Garnishment Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'obligation alimentaire et la Loi sur la saisie-arrêt**

(No. 201) (Mr. PEDERSEN)	
1R – Mr. PEDERSEN .....	57
2R – Mr. PEDERSEN. <i>Debate:</i> Mr. PEDERSEN, Hon. Mr. SWAN, Messrs. GOERTZEN, GAUDREAU and WISHART, Hon. Ms. IRVIN-ROSS and Mr. MARCELINO (Tyndall Park). Allowed to remain in the name of Mr. MARCELINO (Tyndall Park) .....	178
<i>Debate continued:</i> Messrs. MARCELINO (Tyndall Park) and MARTIN, Hon. Mr. CHOMIAK, Messrs. SMOOK and SARAN, Hon. Mr. CHIEF and Ms. CROTHERS. Allowed to remain in the name of Ms. CROTHERS .....	212

**Legislative Assembly Amendment Act (Democracy for Voters), The/Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative (démocratie pour les électeurs)**

(No. 200) (Mr. GOERTZEN)	
1R – Mr. GOERTZEN .....	54
2R – Mr. GOERTZEN. <i>Debate:</i> Mr. GOERTZEN, Hon. Mr. ASHTON, Mr. SCHULER, Hon. Mr. SWAN, Mr. FRIESEN and Hon. Mr. CHOMIAK. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. CHOMIAK .....	89
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Hon. Mr. CHOMIAK; Messrs. PEDERSEN, GAUDREAU, GRAYDON, SARAN, WISHART and NEVAKSHONOFF, Hon. Mr. GERRARD and Mr. DEWAR. Allowed to remain in the name of Mr. DEWAR .....	97
<i>Debate continued:</i> Messrs. DEWAR and MARTIN, Hon. Mr. BJORNSON, Messrs. PIWNIUK, MARCELINO (Tyndall Park) and HELWER and Ms. WIGHT. Allowed to remain in the name of Ms. WIGHT .....	262

**Participation of Manitoba in the New West Partnership Act, The/Loi sur la participation du Manitoba au nouveau partenariat de l'Ouest**

(No. 202) (Mr. GRAYDON)	
1R – Mr. GRAYDON .....	60
2R – Mr. GRAYDON. <i>Debate:</i> Mr. GRAYDON, Hon. Ms. OSWALD, Mrs. STEFANSON, Hon. Mr. BJORNSON and Messrs. MARTIN, JHA, and GAUDREAU. Allowed to remain in the name of Mr. GAUDREAU .....	167
<i>Debate continued:</i> Messrs. GAUDREAU and PIWNIUK, Hon. Mr. ASHTON, Messrs. EWASKO, RONDEAU and PEDERSEN and Hon. Mr. STRUTHERS. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. STRUTHERS .....	188

**Real Estate Services Act, The/Loi sur les services immobiliers**

(No. 70) (Hon. Mr. LEMIEUX)	
1R – Hon. Mr. LEMIEUX .....	257
2R – Hon. Mr. LEMIEUX. <i>Debate:</i> Hon. Mr. LEMIEUX, Mr. MALOWAY, Hon. Mr. GERRARD and Mr. WIEBE. Adjourned (Mr. GOERTZEN) .....	274
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. GOERTZEN; Mr. SCHULER. Agreed to. Referred to Committee .....	326-327
To be reinstated at this stage during the 4 <sup>th</sup> Session of the 40 <sup>th</sup> Legislature (by leave) .....	302

**Regulatory Accountability and Transparency Act, The/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire**

(No. 213) (Mrs. STEFANSON)	
1R – Mrs. STEFANSON .....	223

**Results-Based Budgeting Act, The/Loi sur la budgétisation axée sur les résultats**

(No. 204) (Mrs. STEFANSON)	
1R – Mrs. STEFANSON .....	63
2R – Mrs. STEFANSON. <i>Debate:</i> Mrs. STEFANSON, Ms. WIGHT, Mr. BRIESE, Hon. Mr. CHOMIAK and Messrs. GRAYDON, PETTERSEN and GAUDREAU. Allowed to remain in the name of Mr. GAUDREAU .....	277

**Seniors' Rights Act, The/Loi sur les droits des aînés**

(No. 205) (Mr. CULLEN)	
1R – Mr. CULLEN .....	66
2R – Mr. CULLEN. <i>Debate:</i> Mr. CULLEN, Hon. Ms. BLADY, Mr. PEDERSEN, Ms. WIGHT, Mr. BRIESE and Hon. Ms. MARCELINO (Logan). Allowed to remain in the name of Hon. Ms. MARCELINO (Logan) .....	183
<i>Debate continued:</i> Hon. Ms. MARCELINO (Logan), and Messrs. GRAYDON, GAUDREAU, EICHLER, MARCELINO (Tyndall Park), FRIESEN and PETTERSEN. Allowed to remain in the name of Mr. PETTERSEN .....	219

## APPENDIX "C"

---

### **Settlement of International Investment Disputes Act, The/Loi sur le règlement des différends internationaux relatifs aux investissements**

(No. 207) (Mr. HELWER)

1R – Mr. HELWER .....	90
2R – Mr. HELWER. <i>Debate</i> : Mr. HELWER, Hon. Mr. SWAN, Messrs. PEDERSEN, RONDEAU and GOERTZEN and Ms. WIGHT. Allowed to remain in the name of Ms. WIGHT .....	196

### **Technical Safety Act, The/Loi sur la sécurité technique**

(No. 69) (Hon. Ms. BRAUN)

1R – Hon. Ms. BRAUN .....	240
2R (Message) – Hon. Ms. BRAUN. <i>Debate</i> : Hon. Ms. BRAUN and Hon. Mr. GERRARD. Adjourned (Mr. GOERTZEN) .....	275
<i>Debate continued</i> : Mr. GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee .....	326
To be reinstated at this stage during the 4 <sup>th</sup> Session of the 40 <sup>th</sup> Legislature (by leave) .....	302